



Lettera ai genitori

Informazione sullo studio del Fondo Nazionale Svizzero “Young Carers and Young Adult Carers in Switzerland” – Svolgimento di un sondaggio tra gli alunni nel periodo maggio/giugno 2017

Zurigo, maggio 2017

Gentili Signore e Signori,

vi informiamo con piacere in merito allo svolgimento di un sondaggio online nella classe di vostra/o figlia/o. Il sondaggio si svolge nel contesto del progetto di ricerca **“Young Carers and Young Adult Carers in Switzerland”** sotto la direzione della Prof. Dr. iur. Agnes Leu, direttrice del programma Learn&Care presso Careum Dipartimento di Ricerca, Zurigo. Questo studio rappresentativo, che si svolgerà in tutta la Svizzera, si concentrerà sui ragazzi nella fascia d'età 9-16 anni. Si esaminerà come è strutturata la quotidianità dei ragazzi, quali attività svolgono a casa e come stanno. Il sondaggio dura al massimo un'ora di lezione e si svolgerà a scuola nel periodo tra maggio e giugno 2017.

Se siete d'accordo sulla partecipazione di vostra/o figlia/o, non dovete fare nulla. Se, invece, non volete che vostra/o figlia/o partecipi, compilate per favore il breve formulario che trovate in allegato.

Garanzia di protezione dei dati

I dati sono raccolti e trattati con riservatezza e con rispetto dell'anonimato per tutti i partecipanti; i dati raccolti saranno utilizzati unicamente con finalità scientifiche.

Per maggiori informazioni vi invitiamo a visitare il nostro sito web www.careum.ch/youngcarers o a rivolgerci al nostro team di ricerca: + 41 43 222 64 34 oppure youngcarers@careum.ch.

Vi ringraziamo in anticipo per il vostro supporto alla nostra ricerca.

Cordiali saluti,

Prof. Dr. iur. Agnes Leu

Direttrice del programma Young Carers
Careum Dipartimento di Ricerca, Istituto di Ricerca della Kalaidos Fachhochschule, Dipartimento Salute
Pestalozzistrasse 3, CH-8032 Zürich
youngcarers@careum.ch, www.careum.ch



Kalaidos
Fachhochschule
Schweiz

Die Hochschule für Berufstätige.



FONDO NAZIONALE SVIZZERO
PER LA RICERCA SCIENTIFICA

Nel caso in cui non foste d'accordo sulla partecipazione al sondaggio:

Date a vostra/o figlia/o il seguente formulario firmato e chiedetele/gli di consegnarlo all'insegnante.

.....

Riguardo alla partecipazione di mia/o figlia/o _____
allo studio „Young Carers and Young Adult Carers in Switzerland“

O non sono d'accordo.

Data

Firma